

SWISSDOC NEWS ITALIANO 1/2005

01.12.2004 - 02.02.2005

Repertorio professioni

Cancellazioni

0.220.1.0	Assistente d'albergo (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.220.7.0	Assistente d'albergo e di ristorazione (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.220.19.0	Cameriere/a (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.532.12.0	Fotofinisher (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.564.2.0	Agente in manutenzione di apparecchi informatici (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.611.74.0	Specialista nel commercio estero (APF) <i>Attestato non approvato e non entrato in vigore. Cancellato il descrittore dall'elenco.</i>
0.613.13.0	Impiegato/a di vendita al minuto (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.613.28.0	Venditore/trice (AFC) <i>Regolamento abrogato (vedere Registrazioni nuove).</i>
0.710.28.0	Maestro/a di scuola speciale <i>Diventa nondescrittore, rinvio a Pedagoga curativo/a (v. nuove registrazioni)</i>

Registrazioni nuove

0.220.27.1	Assistente d'albergo (AFC), abr. 2005 <i>Dal gennaio 2005 abrogato e sostituito da 0.220.27.0 Impiegato/a d'albergo</i>
0.220.27.2	Assistente d'albergo e di ristorazione (AFC), abr. 2005 <i>Dal gennaio 2005 abrogato e sostituito da 0.220.27.0 Impiegato/a d'albergo.</i>
0.220.28.1	Cameriere/a (AFC), abr. 2005 <i>Dal gennaio 2005 abrogato e sostituito 0.220.28.0 Impiegato/a di ristorazione.</i>

0.220.31.0	Aiuto d'albergo (CFP) <i>Nuovo apprendistato biennale con Certificato federale di formazione pratica (CFP). Ordinanza in materia di formazione in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.220.32.0	Aiuto della cucina (CPF) <i>Nuovo apprendistato biennale con Certificato federale di formazione pratica (CFP). Ordinanza in materia di formazione in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.220.33.0	Aiuto di ristorazione (CFP) <i>Nuovo apprendistato biennale con Certificato federale di formazione pratica (CFP). Ordinanza in materia di formazione in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.230.6.5	Impiegato/a di economia domestica collettiva (AFC), abr. 2005 <i>Sostituito da 0.230.6.0 Impiegata/o d'economia domestica (Nuova ordinanza in materia di formazione di base)</i>
0.230.10.0	Dirigente diplomato/a in facility management (EPS)
0.553.18.0	Esperto della produzione con attestato professionale federale (APF)
0.561.28.1	Informatico/a (sviluppo di applicazioni) (AFC) <i>Opzioni di approfondimento secondo la nuova Ordinanza in materia di formazione per la professione di Informatico/a in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.561.28.2	Informatico/a (Supporto) (AFC) <i>Opzioni di approfondimento secondo la nuova Ordinanza in materia di formazione per la professione di Informatico/a in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.561.28.3	Informatico/a (tecnica di sistemi) (AFC) <i>Opzioni di approfondimento secondo la nuova Ordinanza in materia di formazione per la professione di Informatico/a in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.561.28.4	Informatico/a (indirizzo generale) (AFC) <i>Opzioni di approfondimento secondo la nuova Ordinanza in materia di formazione per la professione di Informatico/a in vigore dal gennaio 2005.</i>
0.561.28.5	Agente in manutenzione di apparecchi informatici (AFC), abr. 2005 <i>Regolamento abrogato; la denominazione diventa nondescrittore e rinvia a Informatico/a (Ordinanza in materia di formazione per la professione di Informatico/a in vigore dal gennaio 2005).</i>
0.613.18.0	Specialista in fotografia (AFC) <i>Sostituisce Impiegato/a specializzato/a in fotografia (AFC) e Fotofinisher (AFC). Nuova denominazione secondo l'Ordinanza dell'8 dicembre 2004.</i>
0.613.18.1	Impiegato/a specializzato/a in fotografia (AFC), abr. 2005 <i>La nuova ordinanza dell'8 dicembre 2004 abroga questa vecchia denominazione e la sostituisce con Specialista di fotografia</i>
0.613.18.2	Fotofinisher (AFC), abr. 2005 <i>La nuova ordinanza dell'8 dicembre 2004 abroga questa vecchia denominazione e la sostituisce con Specialista di fotografia.</i>
0.613.43.1	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Ferramenta) (AFC) <i>Qui di seguito i 28 rami di formazione e d'esame per Impiegato/a del commercio al dettaglio, elencati quali Nondescrittori.</i>
0.613.43.2	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Do-it-yourself) (AFC)
0.613.43.3	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Casalinghi) (AFC)

0.613.43.4	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Articoli elettrici) (AFC)
0.613.43.5	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Mobili) (AFC)
0.613.43.6	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Tappeti e rivestimenti di pavimenti) (AFC)
0.613.43.7	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Colori) (AFC)
0.613.43.8	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Consumer-Electronics) (AFC)
0.613.43.9	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Posta) (AFC)
0.613.43.10	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Alimenti e generi voluttuari) (AFC)
0.613.43.11	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Panetteria, pasticceria, confetteria) (AFC)
0.613.43.12	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Economia della carne) (AFC)
0.613.43.13	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Chioschi) (AFC)
0.613.43.14	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Tessili) (AFC)
0.613.43.16	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Calzature) (AFC)
0.613.43.17	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Articoli sportivi) (AFC)
0.613.43.18	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Orologi, gioielli, pietre preziose) (AFC)
0.613.43.19	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Profumeria) (AFC)
0.613.43.20	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Pelletteria e articoli da viaggio) (AFC)
0.613.43.21	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Gestore pezzi di ricambio) (AFC)
0.613.43.22	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Strumenti musicali) (AFC)
0.613.43.23	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Supporto audio, audiovisivo e musiche) (AFC)
0.613.43.24	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Cartoleria) (AFC)
0.613.43.25	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Giocattoli) (AFC)
0.613.43.26	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Flower) (AFC)
0.613.43.27	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Garden) (AFC)
0.613.43.28	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Landi) (AFC)
0.613.43.29	Impiegato/a del commercio al dettaglio (Commercio specializzato di animali) (AFC)
0.613.43.30	Impiegato di vendita al minuto (AFC), abr. 2005
0.613.43.31	Venditore/trice (AFC), abr. 2005

Regolamento abrogato e sostituito dall'ordinanza entrata in vigore nel gennaio 2005 di impiegato/ del commercio al dettaglio.

0.613.44.2	Assistente del commercio al dettaglio (ferramenta) (CFP) <i>Qui di seguito i 28 rami di formazione e d'esame per Assistente del commercio al dettaglio, elencati quali Nondescrittori.</i>
0.613.44.3	Assistente del commercio al dettaglio (Do-it-yourself) (CFP)
0.613.44.4	Assistente del commercio al dettaglio (Casalinghi) (CFP)
0.613.44.5	Assistente del commercio al dettaglio (Articoli elettrici) (CFP)
0.613.44.6	Assistente del commercio al dettaglio (Orologi, gioielli, pietre preziose) (CFP)
0.613.44.7	Assistente del commercio al dettaglio (Tappeti e rivestimenti di pavimenti) (CFP)
0.613.44.8	Assistente del commercio al dettaglio (Colori) (CFP)
0.613.44.9	Assistente del commercio al dettaglio (Consumer-Electronics) (CFP)
0.613.44.10	Assistente del commercio al dettaglio (Posta) (CFP)
0.613.44.11	Assistente del commercio al dettaglio (Alimenti e generi voluttuari) (CFP)
0.613.44.12	Assistente del commercio al dettaglio (Panetteria-pasticceria-confetteria) (CFP)
0.613.44.13	Assistente del commercio al dettaglio (Economia della carne) (CFP)
0.613.44.14	Assistente del commercio al dettaglio (Chioschi) (CFP)
0.613.44.15	Assistente del commercio al dettaglio (Tessili) (CFP)
0.613.44.16	Assistente del commercio al dettaglio (Calzature) (CFP)
0.613.44.17	Assistente del commercio al dettaglio (Articoli sportivi) (CFP)
0.613.44.18	Assistente del commercio al dettaglio (Profumeria) (CFP)
0.613.44.19	Assistente del commercio al dettaglio (Pelletteria e articoli da viaggio) (CFP)
0.613.44.20	Assistente del commercio al dettaglio (Gestore pezzi di ricambio) (CFP)
0.613.44.21	Assistente del commercio al dettaglio (Strumenti musicali) (CFP)
0.613.44.22	Assistente del commercio al dettaglio (Supporto audio, audiovisivo e musiche) (CFP)
0.613.44.23	Assistente del commercio al dettaglio (Cartoleria) (CFP)
0.613.44.24	Assistente del commercio al dettaglio (Giocattoli) (CFP)
0.613.44.25	Assistente del commercio al dettaglio (Flower) (CFP)
0.613.44.26	Assistente del commercio al dettaglio (Garden) (CFP)

0.613.44.27	Assistente del commercio al dettaglio (Landi) (CFP)
0.613.44.28	Assistente del commercio al dettaglio (Commercio specializzato di animali) (CFP)
0.613.44.29	Assistente del commercio al dettaglio (Mobili) (CFP)
0.722.34.0	Tecnico/a soccorritore/trice (APF) <i>Nuovo APF in preparazione, traduzione della denominazione provvisoria.</i>
0.811.16.2	Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (EPS) <i>Rinvio alla nuova denominazione : Manager dell'edizione (EPS)</i>
0.811.27.0	Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (APF) <i>Nuovo APF (in precedenza questa denominazione era attribuita al diploma EPS)</i>
0.825.7.3	Attore/trice SUT, in teatro di movimento <i>Diploma rilasciato alla Dimitri (SUT= Scuola Universitaria di Teatro)</i>

Modificazioni

0.220.27.0	Impiegato/a d'albergo (AFC) - Aggiunta modificata. Prima: in consultazione, adesso: <i>Dal 2005 è in vigore la nuova Ordinanza</i>
0.220.28.0	Impiegato/a di ristorazione (AFC) - Aggiunta modificata. Prima: in consultazione, adesso: <i>Dal 2005 è in vigore la nuova Ordinanza</i>
0.230.6.0	Impiegato/a d'economia domestica (AFC) - Denominazione modificata. Prima: Impiegato/a di economia domestica collettiva (AFC)
0.230.6.1	Impiegato/a nell'economia domestica rurale (AFC) abr. - Aggiunta: abrogato
0.553.15.0	Agente d'esercizio (AFC) - Denominazione modificata. Prima: Agente d'esercizio (AFC Ct. ZH)
0.613.43.0	Impiegato/a del commercio al dettaglio (AFC) - Aggiunta modificata. Prima: in consultazione, adesso: <i>Dal 2005 è in vigore la nuova Ordinanza</i>
0.632.4.0	Impiegato/a specialista dell'esercizio (ferrovie private), abr. 2004 - Denominazione modificata. Prima: Impiegato/a specialista dell'esercizio (ferrovie private)
0.640.18.0	Economista aziendale SUP turismo - Denominazione modificata. Prima: Economista aziendale SUP turismo e trasporti <i>Secondo la nuova nomenclatura UFFT</i>
0.811.16.0	Manager dell'edizione, dipl. (EPS) - Denominazione modificata. Prima: Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (EPS)
0.825.7.0	Attore/trice (SUT e diversi) - Denominazione modificata. Prima: Attore/trice (SUP e diversi) <i>SUT = Scuola universitaria di teatro</i>

7.611.69.0	Specialista in commercio estero (APF) (progetto)
7.611.70.0	Specialista del commercio internazionale (APF progetto), preparazione
Registrazioni nuove	
6.420.1.7	Architecture EPFL (M)
6.420.2.5	Génie civil EPFL (M)
6.553.1.4	Génie mécanique EPFL (B)
6.553.1.5	Génie mécanique EPFL (M)
6.555.1.5	Electricité EPFL (M)
6.556.1.3	Microtechnique EPFL (M)
6.710.7.3	Bewegungswissenschaften und Sport ETHZ (B)
6.710.7.4	Bewegungswissenschaften und Sport ETHZ (M)
7.722.13.0	Tecnico/a soccorritore/trice (APF), preparazione
7.811.4.2	Traduzione interculturale
7.811.12.1	Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (EPS), preparazione <i>Rinvio alla nuova denominazione : Manager dell'edizione (EPS)</i>
9.710.8.1	Corsi per maestri di tirocinio <i>Diventa Nondescrittore in quanto la denominazione Maestro/a di tirocinio, secondo la nuova LFPr 02, è sostituita da Formatore/trice d'apprendisti in azienda.</i>
Modificazioni	
7.811.7.0	Scuole universitarie professionali SUP, comunicazione (incl.post dipl) - Denominazione modificata. Prima: Scuole universitarie professionali SUP, giornalismo e comunicazione (incl.post dipl) <i>Secondo la nuova nomenclatura UFFT</i>
7.811.12.0	Manager dell'edizione dipl. (EPS), preparazione - Denominazione modificata. Prima: Diplomato/a federale dell'editoria commerciale (EPS)
9.710.8.0	Corsi per formatori d'apprendisti in azienda - Denominazione modificata. Prima: Maestri di tirocinio <i>La denominazione Maestro/a di tirocinio, secondo la nuova LFPr 02, è sostituita da Formatore/trice d'apprendisti in azienda.</i>